

二语习得研究方法 35 年: 回顾与思考*

文秋芳, 王立非

(南京大学 外国语学院, 江苏 210093)

摘 要 本文依据二语习得研究的理论框架概述了国外 35 年来二语习得研究方法的现状, 同时对 1967-2000 年 *TESOL Quarterly* 刊登的量化和质化研究论文进行统计, 总结出二语习得研究方法的总体变化趋势: 量化法于 20 世纪 80 年代中期步入成熟期, 质化法于 20 世纪 90 年代后期步入成熟期。二语习得研究方法呈现两个最新发展趋势: (1) 运用微变化研究法来探究二语习得机制; (2) 中介语对比分析方法成为二语习得研究的新手段。最后, 文章分析了我国二语习得研究方法的现状、问题和对策。

关键词: 二语习得研究; 研究方法; 量化研究; 质化研究

SLA Research Methods Over 35 Years: Looking Back and Ahead

WEN Qiu-fang, WANG Li-fei

(School of Foreign Studies, Nanjing University, Jiangsu 210093, China)

Abstract: This paper gives an overview of the development of SLA research methods over 35 years. Based on the quantitative and qualitative studies reported in the *TESOL Quarterly* between 1967-2000, two changes in research methods are identified: (1) Quantitative methods came of age in the mid 1980s and qualitative methods, in the late 1990s. (2) Microgenetic analysis and contrastive interlanguage analysis are emerging as new research methods. Finally, the problems in SLA research methods in China along with suggestions for further improvement are raised.

Key words: SLA research; research methods; quantitative studies; qualitative studies

二语习得研究作为一个独立学科, 大概形成于 20 世纪 60 年代末、70 年代初, 迄今已有 35 年的历史 (Block 2003)。与其他社会科学相比, 二语习得研究是个新领域, 大都借用母语研究、教育学研究或其他相关学科的方法 (Larsen-Freeman & Long 1991)。在过去 35 年中, 二语习得研究的方法不断发展变化, 对该领域的研究起着重要的推动作用。本文分析二语习得研究方法变化的总体趋势和最新动向, 寻求对我国二语习得研究方法的启示, 旨在推动我国二语习得研究向纵深发展。

一、二语习得研究方法的回顾

1.1 二语习得研究的理论框架

二语习得研究涉及三大领域 (如图 1 所示) (1)

中介语研究; (2) 学习者内部因素研究; (3) 学习者外部因素研究。每大类中又包含若干小类的研究对象, 除了三个领域内的因素外, 各大类之间的关系和各小类之间的关系也是研究的重点。

1.2 二语习得研究的领域与方法

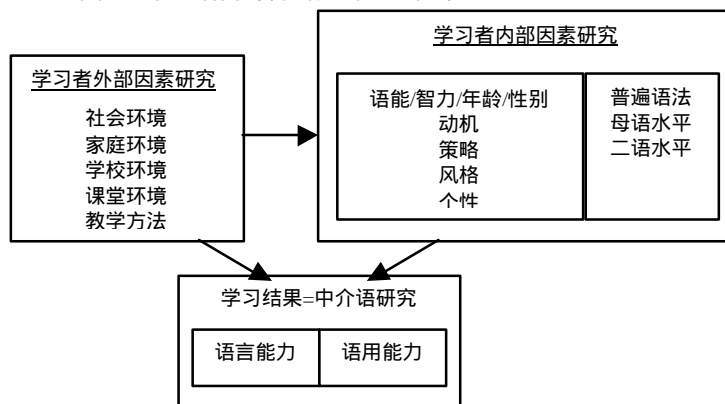
1.2.1 中介语研究

中介语研究标志着二语习得研究作为独立研究领域的开始, 主要涉及 2 类: (1) 语言能力研究, (2) 语用能力研究。

(1) 语言能力研究

早期对语言能力的研究, 由于受乔姆斯基理论的影响, 主要集中在语法规则的习得上, 例如 Dulay & Burt (1974) 的系列词素习得顺序的研究。20 世

图 1：第二语言习得研究的理论框架



纪 80 年代末、90 年代初，人们开始重视词汇的习得，成果逐渐增多，例如二语作文中词汇知识的变化、词汇的丰富性的研究 (Laufer & Nation 1995)，被动词汇和积极词汇之间的关系的研究 (Laufer & Paribakht 1998)，阅读中词汇知识的广度与深度的关系的研究 (Qian 1999) 等；20 世纪 90 年代后期，学习者语料中单词的使用特点研究 (Altenberg & Granger 2001)。以上各类语言能力研究均深受认知心理学的影响，大多数情况下采用量化法。

(2) 语用能力研究

Kasper & Rose (2002) 系统地描述了语用能力研究所用的不同方法。语用能力研究借用了多种人文科学的研究方法，例如，描述语言学、会话分析、互动社会语言学、人种志/微变化分析、发展语用学、认知—社会心理学、话语阐释和跨文化交际学。这些方法包容性很强，一方面运用逻辑实证主义倡导的实验法和问卷法了解二语学习者语用能力的整体情况 (如 Rose 2000)，另一方面运用构建主义所倡导的人种志、个案研究等质化方法来详细描写特定社会文化背景中的语言交际行为 (如 Bardovi-Harlig & Hartford 1993)。

1.2.2 学习者内部因素研究

从研究目的来看，学习者内部因素的研究可分为两大对立的阵营。一个强调研究学习者的共性特征，一个强调研究个体差异。揭示共性特征的研究包括基于普遍语法的研究、母语迁移研究和语内迁移研究。基于普遍语法的研究基本上采用实验法，

运用语法正误判断测试来考察被试者的语言能力。母语迁移的主流研究方法也是以量化为主，最常见的是用相关分析来界定母语与目标语的关系 (Jarvis 2000)。

个体差异研究集中在某一类学习者内部因素上，例如语能、动机、学习策略、学习风格、个性的研究；或某两类因素的关系上，例如研究动机与学习策略的关系、学习风格与学习策略的关系等；也可以集中在某类学习者内部因素对中介语发展的影响，例如普遍语法、母语、已学过的二语知识对二语学习结果的影响。总体上说，上述各类研究中，量化研究占主导地位，如语能研究采用了典型的心理测量方法 (Skehan 1998)；动机研究通常采用问卷法 (Masgoret & Gardner 2003)；对动机与二语成绩关系的研究采用相关分析 (如 Dornyei 2003)；对学习风格的研究，有的采用心理测试，有的采用问卷法 (如 Reid 1995)；个性特征 (如焦虑感、容忍含混度等) 的研究也广泛使用了问卷法与统计分析 (如 Horwitz, Horwitz & Cope 1986)。对学习策略的研究，研究方法的使用稍稍复杂。早期策略研究通过访谈、观察了解二语学习成功者的学习行为 (如 Rubin 1975)，但到 20 世纪 80 年代末、90 年代初，绝大部分策略研究都使用问卷调查学习者采用的策略，再通过相关分析探究学习策略与二语成绩之间的关系 (如 Hsiao & Oxford 2002)，也有少数采用质化研究法，例如有声思维个案研究 (如 Vann & Abraham 1991)。

1.2.3 学习者外部因素研究

学习者外部因素包括社会环境、家庭环境、学校环境、课堂环境和教学方法。从现有的实证研究来看,单纯的外部因素研究几乎没有。人们对学习者外部因素的兴趣点有两个。一个是发现它们对学习内部因素的影响,例如社会环境对学习动机影响,教师设计的学习任务对学习策略的影响;另一个兴趣点是探究它们对中介语的影响。有的研究某一类外部因素对中介语的影响;有的分析某些外部因素对中介语发展的综合影响;也有的考察交际情景对中介语变异的影响。Norris & Ortega (2000)总结了自1980—1998年以来教学方法对中介语发展的实证研究,发现这类研究采用的几乎全是实验法,即通过实验组和对照组的比较,来判断某种教学方式的有效性。研究交际情景对中介语变异的影响会更多地运用质化分析法,例如 Tarone & Liu (1995)对一个中国男孩跟踪研究了26个月,仔细分析了这个男孩与教师、与研究者、与同学这三种不同情境中语言使用的变异情况。

二、二语习得研究方法发展的总趋势

为了考察过去35年中二语习得研究方法发展的总体趋势,本文选用了*TESOL Quarterly*这一英文

杂志作为考察这一变化的依据。选用该杂志的原因有三个。第一,该杂志创刊于1967年,与二语习得研究成为独立学科的时间相近;第二,这本杂志刊登的研究成果主要都属于二语习得的范畴;第三, Henning (1986)已经统计了1967—1985期间该杂志发表的实证研究论文数量,并进行了归类,为我们的后续统计提供了方便。

统计论文数量时,我们只考虑基于数据的实证研究(empirical studies)。量化法和质化法的界定我们主要借用了 Henning (1986)和 Lazaraton(2000)的标准。典型的量化研究包括问卷调查、实验研究;典型的质化研究包括个案研究、人种志研究。收集质化数据的方法包括访谈、日记、观察、有声思维、参与体验等等。语篇分析中大多数是质化分析,也有量化分析,这取决于分析时是以数字统计为主,还是以文字分析为主。有时同一个研究中既采用量化法,又采用质化法,我们根据哪一种研究方法占主导地位而定。根据上述标准,我们将*TESOL Quarterly*上发表的实证研究文章,逐篇界定。需要说明的是,我们只统计了1986—2000年期间发表的文章,1967—1985年期间的数据来自 Henning (1986)。

表1: *TESOL Quarterly* 在1967-2000年期间发表的实证研究论文统计

| | 年份 | 量化法 | 质化法 | 合计 |
|---|-----------|----------|----------|----|
| 1 | 1967-1970 | 4 (12%) | 30 (88%) | 34 |
| 2 | 1971-1975 | 7 (25%) | 21 (75%) | 28 |
| 3 | 1976-1980 | 16 (52%) | 15 (48%) | 31 |
| 4 | 1981-1985 | 17 (61%) | 11 (39%) | 28 |
| 5 | 1986-1990 | 43 (78%) | 12 (22%) | 55 |
| 6 | 1991-1995 | 31 (78%) | 9 (22%) | 40 |
| 7 | 1996-2000 | 23 (41%) | 33 (59%) | 56 |

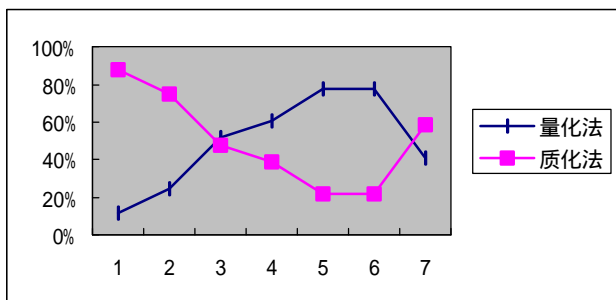
表1列出了1967—2000期间该杂志刊登实证研究论文的数量,并根据其所用的研究方法,按照量化法和质化法进行归类。除了1967—1970以外,其余的都是每五年为一个阶段,一共有7个阶段。根据表2可以看出,二语习得研究方法经历了两次大转变。第一次大转变发生在第4个阶段,即20世纪80年代中期:量化法进入了成熟期;第二次转变发生在第7个阶段,即20世纪90年代后期:质化法进入了成熟期。

根据 Henning 的统计结果,*TESOL Quarterly*

中的量化研究从1970年的12%上升到1985年的61%,增加了4倍。他还发现,量化研究中使用推断统计的明显超过描述统计。由此, Henning(1986)宣布“量化法已经进入成熟期”。随后1986—1990期间量化研究的比例继续提高,从61%增加到78%,1991-1995年仍旧保持在78%,这是量化研究的鼎盛时期。量化法的广泛使用得益于多部研究方法著作的出版,例如 Woods, Fletcher & Hughes (1986); Nunan (1992); Johnson (1992)等。

1996—2000期间量化研究从78%下降到41%,

图 2: *TESOL Quarterly* 1967-2000 间量化与质化研究比例变化的趋势



5 年间下降了 37%，而质化法由 27% 提高到 59%，5 年间增加了 32%，如此剧烈的变化前所未有。据此，我们断定 1996—2000 年期间质化法进入成熟期。根据图 2，我们发现，量化法进入成熟期是个渐进的过程：第 1 阶段到第 2 阶段增加了 13%，第 2 阶段到第 3 阶段增加了 17%，第 3 阶段到第 4 阶段增加了 9%，第 4 阶段到第 5 阶段增加了 17%，第 5 到第 6 阶段维持不变；而质化法进入成熟期是个突变过程：第 6 阶段到第 7 阶段一次就增加了 37%，这个现象的原因是质化研究需要时间，无论是个案研究，还是人种志研究都需要一、二年时间收集数据，然后还需要有一、二年时间分析数据、撰写论文。如此计算，一个质化研究从设计到发表至少要有 3—4 年的时间。要能够在 1996—2000 年期间有较多的质化研究论文发表，必须有相当一部分质化研究在 1991—1995 年期间已经启动。事实上，到 1995 年时，质化法至少在理论层面上已经得到了普遍承认。例如 1994 年 *TESOL Quarterly* 第 4 期介绍了 7 种不同质化法的使用及其局限性，其中包括 Elaine Tarone 的中介语变异性分析、Andrew Cohen 的自我口头报告学习策略、Ulla Connor 的语篇分析、Nina Spada 的课堂活动分析、Nancy H. Hornberger 的人种志研究、Elsa Auerbach 的参与性行动研究、Alastair Pennycook 的批评教育法 (Cumming 1994)，并从这一期开始增加了质化研究论文投稿规范。1995 年 *TESOL Quarterly* 第 3 期是介绍质化法的专辑，其中刊登了 2 篇有关质化法的综述文章，3 篇报告质化研究的长篇文章，2 个简短的质化研究报告。从 1995 年 *TESOL Quarterly* 研究方法专栏开始讨论与质化研究相关的方法问题。根据以上事实，我们可以断

定当量化法进入鼎盛期时，质化法的崛起就已经孕育其中了。

三、二语习得研究方法的最新进展

3.1 运用微变化法探究二语习得机制

微变化研究法 (microgenetic method) 是最近 20 年来认知心理学领域兴起的一种研究方法。该方法主要用于探究认知发展的轨迹与机制，侧重研究群体或个体发展过程中的变异性 (variability)。实施该方法的基本要素包括恰当的观察周期、高频度的观察和精细的数据分析。该方法能够从路径、速率、原因、广度和变异性 5 个不同维度观察到认知观念或行为的变化。进入 21 世纪后，该方法被引入二语习得研究领域，并逐步引起广泛关注。例如 Belz & Kinginger (2002) 运用该方法研究了在网络环境中二语学习者语用能力的发展。在该项研究中，不同国家的二语学习者相互匹配，根据双方的共同兴趣，建立网站、确立了共同的阅读材料和感兴趣的议题，然后通过电子邮件、网上聊天室等方法互相交流信息。Belz & Kinginger 研究的重点是美国的法语学习者与德语学习者如何学习法语/德语中正式 (V) 与非正式 (T) 称呼语的详细过程。他们逐个分析两名二语学习者分别在 60 天和 50 天内的网上交流记录，探究他们学会恰当使用称呼语的变化轨迹，以及导致变化的因素。Platt & Brooks (2002) 也运用微变化法分析了两对二语学习者在课堂上对某项语言活动参与程度的变化过程。这两对学习对中，一对学习斯瓦西里语，一对学习西班牙语，他们的母语均为英语。研究者记录了课堂上教师要求学习者完成某项交际任务的全过程，然后逐句分析两人交际中语言使用的情况，以及双方心理状态的变化，以了

解学习者参与课堂活动对二语发展的作用。

与以往的二语习得研究方法相比,微变化法的优势在于能够揭示二语习得发展的轨迹和机制。Ali Shehadeh (2002)指出过去二语习得研究的焦点是学习者的语言使用,而不是语言习得;研究的是学习结果,而不是学习过程。绝大部分的研究局限于考察学习者个体差异和情境因素对输出的影响,而不是考察调整过的输出是否有助于二语学习,以及在哪些方面对二语学习起作用。例如有不少研究分析了性别差异对二语学习者输出的影响。他们发现,有证据表明,在交谈中男性学习者说得较多,而女性学习者听得较多。由此他们推断男性的二语学习多得益于输出,女性多得益于输入。事实上,这样的研究根本没有触及输出是怎样影响二语习得这一课题。在分析了众多所谓的二语习得实证研究后, Ali Shehadeh 呼吁研究者们要真正研究二语习得的过程与原因,而不是二语学习者的语言行为。

笔者认为微变化研究法为二语习得研究者提供了一个新手段,或者说一个新视角,具有广泛的适用性,能够弥补传统横向研究法和纵向研究法的不足,对二语习得研究的深入发展产生重要的影响。文秋芳(2003)介绍了该方法的应用,目前我国部分研究者开始运用该方法从事研究(如 Zhu 2003)。

3.2 CIA 正在成为二语习得研究的新方法

自20世纪90年代中期开始,中介语对比分析(Contrastive Interlanguage Analysis,以下简称CIA)成为二语习得研究的新方法(Granger 2002),其领军人物为比利时的 Sylviane Granger。她于20世纪90年代初期组织了一批应用语言学研究者开始筹建国际英语学习者语料(International Corpus of Learner English)。该语料库包含14个不同母语背景的、以英语为外语的高水平英语学习者的英文作文,每篇作文500字左右。作文题目虽然各不相同,作文环境也有差别(有的限时,有的不限时),但作文的文体一致,即所有作文题目均为非科技的议论文。每个国家的语料大约为20万左右形符,用于对比的英语本族语语料是美国大学生作文,来源于英语本族语作文语料库(Louvain Corpus of Native English Essays,简称为LOCNESS)。

1998年在香港中文大学召开了“学习者语料库、二语习得和外语教学”国际研讨会,同年 Granger 主编的“Learner English on computer”出版;Altenberg & Granger (2001)撰写的论文“The grammatical and lexical patterning of MAKE in native and non-native student writing”发表;2002年“国际学习者语料库”和 Granger, Hung & Petch-Tyson 主编的“Computer learner corpora: second language acquisition and foreign language teaching”出版。这一系列事件表明,运用学习者语料库来研究中介语已逐步被学术界所认可。基于学习者语料库的研究将越来越多,语料库可以进行多层面和多视角的对比:(1)本族语语料与非本族语语料进行比较;(2)多个不同非本族语语料之间进行比较;(3)同一非本族语语料中不同水平之间进行比较;(4)口语语料与笔语语料之间进行比较。

四、我国二语习得研究方法的现状

我国二语习得实证研究方法始于1984年(Huang Xiaohua 1984),此后,我国的二语习得研究方法不断发展,反映在以下两个方面:

4.1 实证研究方法进入应用与普及阶段

高一虹等(1999)曾经总结了过去20年(1978—1997年)我国应用语言学研究方法的发展,并把这20年分为两个阶段。1978—1987年为我国应用语言学的理论反思与引进阶段,非实证研究一统天下;1988—1997年为方法意识崛起的阶段,此阶段的量化研究上升,质化研究起步。我们认为1998—2003年是实证研究方法应用与普及阶段。首先这个阶段有关研究方法的著作出版了6部(刘润清1999;李绍山1999;韩宝成2000;严辰松2000;秦晓晴2003;Wen 2001),这些著作对普及实证研究起到了重要的推动作用。第二每年都举办大学外语教师研究方法的培训班,促进了研究方法的普及。此外,许多学校在研究生课程中增设了“研究方法”课程,为研究人员的整体研究素质提高打下了良好的基础。

4.2 基于语料库的中介语研究处于国际先进水平
近年来,我国基于语料库的中介语研究迅速发展,已处于国际先进水平。由桂诗春、杨惠中负责

建立的“中国英语学习者语料库”是我国九五社科项目之一,已于2003年1月由上海外语教育出版社正式出版。目前上海交通大学、南京大学、华南师范大学等一批高校正在加紧建设中国学生的英语口语语料库。基于学习者语料库的学术论文不断出现(何安平 2001;陈万霞 2002;李景泉、蔡金亭 2001;娄宝翠 2001;濮建忠 2003;李文中 2003;文秋芳等 2003;何安平、徐曼菲 2003)等。

五、对研究方法的思考

5.1 加强“研究方法”课程的教学

尽管我们在研究方法的应用与普及上取得了长足的进步,但存在的问题依旧很多。首先我们许多研究者对质化研究法不熟悉,对量化研究没有全面掌握。以学习策略研究为例(文秋芳、王立非 2003),我们统计了1994—2003年国内主要期刊与论文集上刊登的学习策略实证研究的论文,其中运用问卷法的占60%,实验研究占16%,个案研究占16%,量化和质化相结合的只占7%。由此可见,我们的质化研究还远远落后于量化研究,量化研究中问卷调查远远多于实验法,将量化法和质化法有机结合的研究还是少数。

解决上述问题最根本的方法是加强现有研究方法课程的教学。与国外相比,我们的“研究方法”课时少,课程单一,许多学校研究方法课程仅开一学期36个小时,难以完全学会量化和质化两种研究法,必须增加课时。

5.2 重视验证性研究

目前,我国一流/核心杂志很少刊登验证性研究,造成这一局面的原因有多种(Polio & Gass 1997):首先,我们在观念上对验证性研究的重要性认识不足,认为从事验证性研究缺乏创新性。第二,已发表的研究报告对研究步骤描述不够详细,难以重复。实际上,自然科学的研究结果一般要经过多次重复检验后,才能发表。而社会科学的研究对象是千变万化的人,我们不可能在同一批人身上将相同的研究做两遍、三遍。因此一般的研究报告都是一次性研究的成果。报告成果时,研究者都会谨慎指出,该项结果有待于进一步研究的验证。

我们建议,导师要鼓励硕士生进行验证性研

究,特别是完成课程论文。杂志可为验证性研究报告开辟专栏,同时对论文投稿者描写的研究步骤提出明确、具体的要求,如有可能,可以要求投稿者提交原始数据,日后杂志编辑部可以向其他验证性研究者提供。

5.3 强调量化和质化方法的恰当使用

Lazaraton (1995) 告诫我们,在量化和质化研究方法的使用上不要采取“钟摆态度”,即避免在两个极端之间摆动。当前,国外的研究方法就出现了“钟摆现象”。20世纪80年代时,很多研究者认为只有“数字”才有说服力,“不使用量化法,没有数字与文字的结合,不能想象这样的二语习得研究能属于科学研究”(Henning 1986:702)。现在很多人又把“数字”说得一无是处,认为唯有多维度的语言描述才最生动、最有用。我们认为研究方法本身并没有好坏之分,只有用得对错之别,每一种方法都有自己的局限性。二语习得过程复杂,涉及的因素很多。要全面、深入认识二语习得的本质,就需要多种方法的有机结合。

(*本论文的初稿曾在全国首届第二语言习得研究学术研讨会上宣读。)

参考文献:

- [1] Altenberg, B. & Granger, S. The grammatical and lexical patterning of make in native and non-native student writing[J]. *Applied Linguistics*, 2001, 22: 173-194.
- [2] Bardovi-Harlig, K. & Hartford, B. S. Learning the rules of academic talk: A longitudinal study of pragmatic development[J]. *Studies in Second Language Acquisition*, 1993, 15: 279-304.
- [3] Belz, J. A. & Kinginger, C. The cross-linguistic development of address form in telecollaborative language learning[J]. *Canadian Modern Language Review*, 2002, 5: 189-214.
- [4] Block, D. *The social turn in second language acquisition*[M]. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2003.

- [5] Cumming, A. Alternatives in TESOL research: Descriptive, interpretive, and ideological orientations[J]. *TESOL Quarterly*, 1994, 28: 673-703.
- [6] Dornyei, Z. Attitudes, orientation, and motivations in language learning: Advances in theory, research, and applications[J]. *Language Learning*, 2003, 53: 3-32.
- [7] Dulay, H. & Burt, M. Natural sequences in child second language acquisition[J]. *Language Learning*, 1974, 24: 37-53.
- [8] Granger, S., Hung, J. & Petch-Tyson, S. *Computer Learner Corpora, Second Language Acquisition and Foreign Language Acquisition*[C]. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company, 2002.
- [9] Henning, G. Quantitative methods in language acquisition research[J]. *TESOL Quarterly*, 1986, 20(4): 701-717.
- [10] Horwitz, E., Horwitz, M. & Cope, J. Language learning anxiety: From theory and research to classroom implications[J]. *Modern Language Journal*, 1986, 70: 125-32.
- [11] Hsiao, T-Y & Oxford, R. L. Comparing Theories of Language Learning Strategies: A Confirmatory Factor Analysis[J]. *Modern Language Journal*, 2002, 86: 368-83.
- [12] Huang, Xiao-hua. *An investigation of learning strategies in oral communication that Chinese EFL learners in China employ*[D]. Chinese University in Hong Kong : Unpublished M. A. thesis, 1984.
- [13] Jarvis, S. Identifying L1 influence in the interlanguage lexicon[J]. *Language Learning*, 2000, 50: 245-309.
- [14] Johnson, D. M. *Approaches to Research in Second Language Learning*[M]. New York: Longman, 1992.
- [15] Kasper, G. & Rose, K. Pragmatic development in a second language[J]. *Language Learning*, 2002, 52: 1-339.
- [16] Larsen-Freeman, D. & Long, M. H. *An Introduction to Second Language Acquisition Research*[M]. Beijing: Foreign Languages Teaching and Research Press, 1991.
- [17] Laufer, B. & Nation, P. Vocabulary size and use: Lexical richness in L2 writing production[J]. *Applied Linguistics*, 1995, 16: 307-22.
- [18] Laufer, B. & Paribakht, T. S. The relationship between passive and active vocabularies: effects of language learning context[J]. *Language Learning*, 1998, 48: 365-391.
- [19] Lazaraton, A. Qualitative research in applied linguistics: A progress report[J]. *TESOL Quarterly*, 1995, 29: 455-472.
- [20] Lazaraton, A. Current trends in research methodology and statistics in applied linguistics[J]. *TESOL Quarterly*, 2000, 34: 175-81.
- [21] Masgoret, A. M. & Gardner, R. C. Attitudes, motivation, and second language learning: A meta-analysis of studies conducted by Gardner and associates[J]. *Language Learning*, 2003, 53: 123-63.
- [22] Norris, J. M. & Ortega, L. Effectiveness of L2 instruction: A research synthesis and quantitative meta-analysis[J]. *Language Learning*, 2000, 50: 417-528.
- [23] Nunan, D. *Research Methods in Language Learning*[M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1992.
- [24] Platt, E. & Brooks, F. B. Task engagement: A turning point in foreign language development[J]. *Language Learning*, 2002, 52: 365-400.
- [25] Polio, C. & Gass, S. Replication and reporting[J]. *Studies in Second Language Acquisition*, 1997, 19: 499-508.
- [26] Qian, D. D. Assessing the roles of depth and breadth of vocabulary knowledge in reading comprehension[J]. *The Canadian Modern Language Review*, 1999, 56: 282-307.
- [27] Qian, D. D. Investigating the relationship between vocabulary knowledge and academic reading

- performance: An assessment perspective[J]. *Language Learning*, 2002, 52: 513-536.
- [28] Reid, J. M. *Learning Styles in the ESL/EFL Classroom*[C]. Beijing: Foreign Languages Teaching and Research Press, 1995.
- [29] Rose, K. R. An exploratory cross-sectional study of interlanguage pragmatic development[J]. *Studies in Second Language Acquisition*, 2000, 22: 27-67.
- [30] Rubin, J. What the 'good language learner' can teach us? [J] *TESOL Quarterly*, 1975, 9: 41-51.
- [31] Shehadeh, A. Comprehensible output, from occurrence to acquisition: an agenda for acquisition research [J]. *Language Learning*, 2002, 52: 597-647.
- [32] Skehan, P. *A Cognitive Approach to Language Learning*[M]. Oxford: Oxford University, 1998.
- [33] Tarone, E. & Liu, G-Q. Situational context, variation and second language acquisition theory[A]. G. Cook & B. Seidlhofer. *Principle and Practice Applied Linguistics*[C]. Oxford: Oxford University Press, 1995.
- [34] Vann, R. J. & R. G. Abraham. Strategies of unsuccessful language learners[J]. *TESOL Quarterly*, 1991, 24: 177-97.
- [35] Wen, Q. F. *Applied Linguistics: Research Methods and Thesis Writing*[M]. Beijing: Foreign Languages Teaching Research Press, 2001.
- [36] Zhu, J. *Effects of input frequency on L2 learners' reading comprehension improvement and vocabulary learning*[D]. Nanjing University: unpublished BA thesis, 2003.
- [37] 陈万霞. 从中国学习者英语语料库看英语被动语态习得[J]. *外语教学与研究*, 2002, (3).
- [38] 高一虹等. 中、西应用语言学研究方法发展趋势[J]. *外语教学与研究*, 1999, (2).
- [39] 韩宝成. 外语教学科研中的统计方法[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2002.
- [40] 何安平. 学生英语拼写错误分析[J]. *外语教学与研究*, 2001, (3).
- [41] 何安平, 徐曼菲. 中国大学生口语中 Small Words 的研究[J]. *外语教学与研究*, 2003, (6).
- [42] 李景泉, 蔡金亭. 中国学生英语写作中的冠词误用现象——一项基于语料库的研究[J]. *解放军外国语学院学报*, 2001, (6).
- [43] 李绍山. 语言研究中的统计学[M]. 西安: 西安交通大学出版社, 1999.
- [44] 李文中. 基于英语学习者语料库的主题词研究[J]. *现代外语*, 2003, (3): 283-293.
- [45] 刘润清. 外语教学中科研方法[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 1999.
- [46] 娄宝翠. 中国学生英语写作中的造词现象[J]. *外语教学与研究*, 2001, (1).
- [47] 秦晓晴. 外语教学研究中的定量数据分析[M]. 武汉: 华中科技大学, 2003.
- [48] 濮建忠. 英语词汇教学中的类联接、搭配与词块[J]. *外语教学与研究*, 2003, (6).
- [49] 文秋芳. 微变化研究法与二语习得研究[J]. *现代外语*, 2003, (2): 311-317.
- [50] 文秋芳, 丁言仁, 王文宇. 中国大学生英语书面语中的口语化倾向[J]. *外语教学与研究*, 2003, (4).
- [51] 文秋芳, 王立非. 英语学习策略实证研究[M]. 西安: 陕西师范大学出版社, 2003.
- [52] 严辰松. 定量型社会科学研究方法[M]. 西安: 西安交通大学出版社, 2000.

收稿日期: 2004-02-21

作者简介: 文秋芳, 女, 南京大学外国语学院教授、博士、博士生导师, 北京中国外语教育研究中心兼职研究员。研究方向: 应用语言学、二语习得。

王立非, 男, 南京国际关系学院教授、博士、博士生导师, 现为南京大学博士后。研究方向: 应用语言学、二语习得。